

2025 年 1 月 13 日

By Jim Mathis

**「應付了事」或是「追求卓越」****JUST GETTING BY vs. PURSUING EXCELLENCE**

在我的生命早期，「應付了事」可以說是我的座右銘。我是個聰明的孩子，這意味著我在高中時，不用讀書也不學習，就可以拿到「乙等」的成績。這種態度伴隨著我進入大學，我在大學很快就搞清楚了，要滿足哪些最低需求就可以維持住學籍。我的結論是，平均成績只要達到平庸的二點五分(滿分是四分)，就已經夠好了。這個標準對我來說非常低，唾手可得。

當時，我也有參與樂團演出。如果我認得這些曲子，並且在演奏過程中沒有出現明顯錯誤，就是達到最低的要求了。「應付了事」似乎已經夠好了。我甚至在大學畢業後得到的第一份工作中，也詢問了公司對我的工作期望。我就只做公司期待我做的事情，絕對不會做更多。

然而，我在做第一份工作的時候，經歷了一次頓悟。這可能與結婚有關，讓我意識到我的妻子值得更好的。也許是因為她說的某句話、我讀到的某些內容，或者是我聽到的某位演講者。不管是什麼，我的態度發生了重大轉變。例如，我在 1971 年新買的敞篷小貨車，是整座停車場裡最簡陋的一款 - 沒有任何額外購置的配件。但是四年後，我購買了一輛配備齊全的汽車，這反映了我對生命的嶄新態度。

在那段時間，我開始了自己的事業，理解到如果要成功，就必須在所處的領域中做到最好。如果有其他人提供相同的服務，但是品質更高，那麼我們就沒有達到我們想要追求的目標了。我取得了最好的設備和訓練，並且投入了必要的時間，來成為最優秀的那一位。追求卓越，成為了我的生命和攝影事業的核心。

這是在我成為基督徒之前發生的事。然後我讀到了以弗所書 2 章 10 節，經文說：「我們原是他的工作，在基督耶穌裏造成的，為要叫我們行善.....」這句經文立刻引起了我的共鳴，因為這正是我感受到被呼召要去做的事情 - 就是盡我所能地做到最好。

聖經裡面充滿了要做到最好的命令，並且用我們努力的雙手榮耀神。例如，歌羅西書 3 章 23 節說：「無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的。」我們生命中的任何領域，無論是個人還是工作，所有事情都完全沒有說謊、作弊，或是「應付了事」的空間。

---

**由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放**

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 11 樓 1102 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: [enquiry@cbmc.org.hk](mailto:enquiry@cbmc.org.hk) Web: [www.cbmc.org.hk](http://www.cbmc.org.hk)

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

---

我真希望自己在高中時，就能培養起對卓越的追求，而不是等到二十五歲才開始。但是也許，我就是需要看到對於卓越的追求，會如何塑造我的生命，好讓我自己和我所遇到的每個人，都感到滿意。

這種改變人生的態度帶來了回報，無論是客戶的讚賞，還是財務上的成功。後來，當我們開了一家咖啡館，與一家大型企業正面競爭時，我知道我們必須再次追求卓越，提供傑出的服務，並且在咖啡製作上，做得比我們的龐大對手更好。這家咖啡館立即取得了成功，實現了我們想像中的高水準服務、產品，以及社區影響力。

正如箴言 22 章 29 節所說：「你看見辦事殷勤的人嗎？他必站在君王面前，必不站在下賤人面前。」追求卓越不僅會榮耀神，也會使我們的工作興盛，並且必定會在任何方面都帶來益處。

©2025 Jim Mathis 是堪薩斯州歐弗蘭帕克的作家、攝影師和企業主。他的最新著作是【駱駝和針：基督徒看財富和金錢。The Camel and the Needle : A Christian Looks at Wealth and Money】他曾任堪薩斯州堪薩斯城和密蘇里州堪薩斯城的咖啡店經理和 CBMC 執行理事。

## 反省與問題討論

第一、你是否發現，你自己或是你的某位同事，對於「應付了事」感到滿足，只會完成最低限度的要求？你對此有什麼想法呢？

第二、你想到要在職場上追求卓越的時候，什麼人或哪件事會浮現在你的腦海？他們面對工作的做法有什麼特別之處，使他們在你的眼中脫穎而出呢？

第三、聖經說卓越是神在自己的工作中，所遵循的標準。你覺得為什麼卓越也是神對我們的期望呢？若我們願意接受低於這個標準的情況，會說明我們與神的關係又如何呢？

第四、我們對於工作的態度 - 「應付了事」或是「追求卓越」 - 如何影響他人對我們的印象呢？

---

由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 11 樓 1102 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: [enquiry@cbmc.org.hk](mailto:enquiry@cbmc.org.hk) Web: [www.cbmc.org.hk](http://www.cbmc.org.hk)

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

---

### 挑戰思考

本週，請撥出一些時間來反思及評估，你的工作態度與方式。你是否認為，需要做出某些與你的工作品質有關的改變呢？詢問好朋友或是值得信賴的顧問，關於這件事的意見，會有幫助嗎？也許在你的同事或下屬中，有人可以因為你看重凡事追求卓越的觀點而受益。請試著找個時間，用充滿關懷且不帶威脅的方式，與他們討論這個話題。

**備註：如果你有聖經，想閱讀更多相關的內容，請參考以下的經文：**

#### 箴言 10 章 4 節

10:4 手懶的，要受貧窮；手勤的，卻要富足。

#### 箴言 12 章 11 節、24 節

12:11 耕種自己田地的，必得飽食；追隨虛浮的，卻是無知。

12:24 殷勤人的手必掌權；懶惰的人必服苦。

#### 箴言 13 章 4 節

13:4 懶惰人羨慕，卻無所得；殷勤人必得豐裕。

#### 箴言 18 章 9 節

18:9 做工懈怠的，與浪費人為弟兄。

#### 歌羅西書 3 章 17 節、23-24 節

3:17 無論做甚麼，或說話或行事，都要奉主耶穌的名，藉着他感謝父神。

3:23 無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，

3:24 因你們知道從主那裏必得着基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。

#### 提摩太後書 3 章 16-17 節

3:16 聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，

3:17 叫屬神的人得以完全，預備行各樣的善事。

---

**由香港工商基督徒協會 (CBMC Hong Kong Ltd) 逢週一發放**

地址：香港上環禧利街 2 號東寧大廈 11 樓 1102 室 Tel: (852) 2805-1923

Email: [enquiry@cbmc.org.hk](mailto:enquiry@cbmc.org.hk) Web: [www.cbmc.org.hk](http://www.cbmc.org.hk)

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格

<https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>

---